

在日大韓基督教會
宣教90年을 향하 目標

1. 自立된 100教會의 設立
2. 主님의 일꾼의 養成
3. 작은 이웃들과 함께 사는 宣敎
4. 在日同胞의 삶에 同參하는 奉仕



THE GOSPEL NEWS

9月15日(土) <1990年> 第478号

発行所 福音新聞社

〒160 東京都新宿区西早稲田2-3-18

電話 03(202)5398

発行人 金栄植・編集人 金安

毎月1回 15日発行 購読料 1部50円

昭和39年9月20日 第3種郵便物認可

印刷所・青丘文化社

0474-24-7461



全国高校生夏季学校に参加した人たち

全国高校生夏季学校小豆島で

「主イエスに従う」をテーマに

全国高校生夏季学校が、総会青年局(朴憲郁局長)主催で八月八日から十日まで、小豆島国民宿舎にて開かれた。「主イエスに従う」という主題の今回の夏季学校には、全国から三十二名の高校生が集まった。

主題講師の李根秀牧師(折尾教会)から、主イエスに従うことの在る意味が自らの証しをふまえて、高校生たちに問われた。又、主題聖句に「主イエスに従う」という主題の今回の夏季学校には、全国から三十二名の高校生が集まった。

開会礼拝における李海春牧師(下関教会)のチャレンジに富んだ熱いメッセージをもつて始められた夏季学校は、二泊三日の間の多くの想い出を残し、来年の再会を約束し、閉会礼拝での朱文洪牧師(新居浜教会)による静かな印象に残る説教と祝福をもって閉じた。(通信 金武士)

第38回全国青年夏季修養会開催

主題：現代に生きるキリスト者青年の使命



野尻湖で開かれた全協夏季修養会参加者

教会青年教会教育等ハネルも
野尻湖に六十五名が参加

八月十三日から十六日にかけて、全国青年夏季修養会が、野尻湖レイクハウスに開催された。六十六名参加。

修養会は、荒井献先生による聖書研究、①教会青年C・S教育 ②民族文化と民族教育 ③民族団体 ④在日同胞の女性等のパネルディスカッション、分団、十五日の夜には、八・一五解放記念礼拝等、多採で有意義なプログラムをもった。

開会礼拝は、金武士牧師の説教によりはじまり、梁麗一代表委員の全協発題があった。「私たちが在日同胞であることはキリスト者であることとは同じ人格である。私たちは現在おかれている状況の中で、痛みを痛みとして感じられなくさせられている。しかし自分自身を取り戻して行く中で、矛盾や痛みを率直に見つめて克服していく作業が必要である。そして、ハラボジハルモニが作って来た教会の歴史の中で、我々の在日大韓

る聖書研究、①教会青年C・S教育 ②民族文化と民族教育 ③民族団体 ④在日同胞の女性等のパネルディスカッション、分団、十五日の夜には、八・一五解放記念礼拝等、多採で有意義なプログラムをもった。

開会礼拝は、金武士牧師の説教によりはじまり、梁麗一代表委員の全協発題があった。「私たちが在日同胞であることはキリスト者であることとは同じ人格である。私たちは現在おかれている状況の中で、痛みを痛みとして感じられなくさせられている。しかし自分自身を取り戻して行く中で、矛盾や痛みを率直に見つめて克服していく作業が必要である。そして、ハラボジハルモニが作って来た教会の歴史の中で、我々の在日大韓

神学生一日研修会開催
関西地方中心 八名参加

八月三十一日、神学委員会主催の関西地方神学生一日研修会が、京都教会堂で開かれた。カリキュラム内容は、関東地方と異なっていた。

医療法人 キム医院
医学博士 金世榮 (大阪教会 長老)
大阪市生野区中川3丁目5-2 (ジョイフルマンション1F)
☎ (06) 752-4567
《診療科目》
内科(循環器・呼吸器・消化器) 小児科・麻酔科・理学診療科・放射線科
《診療時間》
AM 9:00~12:30, PM 5:30~8:00
休診日: 水・土曜日午後・日曜・祝日

愛三産業株式会社
(株) 済州カントリークラブ
代表取締役 白昌鎬 (東京教会 長老)
専務取締役 白一善
本社 〒130 東京都墨田区江東橋4-6-4
TEL (03) 633-7477(代)
FAX (03) 631-7703

株式会社 ニューキング愛
有限会社 三
取締役社長 張鐘善 (名古屋教会 長老)
ニューキング 四日市市野田1丁目965-1
TEL (0593) 31-4771(代)
三愛 岡崎市大和町字荒田14-1
TEL (0564) 31-8893(代)

金官玉名譽長老推戴式斗
吳敬吉長老將立式 挙行



金官玉名譽長老



吳敬吉長老

金官玉長老의 名譽長老推戴 吳敬吉執事の 長老將立、趙順日執事の 勸士、姜斗連執事の 按手式이 五月十三日(主) 午後三時三十分、大阪教会에서 舉行했다。

堂會長 金德成牧師의 司會 아래, 朴昌煥牧師(豐中復興第一教会)의 祈禱、李炳球牧師(今福教会)의 聖書奉讀을 가나三三三九四六金元治牧師(西成教会)의 「使命의 完成」 제하의 說教가 있었다。

地方會長 羅曾男牧師(築港教会) 司式으로 吳敬吉執事の 長老將立式이 金德成牧師 司式으로 名譽長老、勸士、執事按手式이 진행했다。

楊炯春牧師(京都教会)가

鄭且聲長老の祝電披露、吳敬吉長老の答辭、吳在憲長老の 인사、麥仁道牧師(巽教会)의 祝禱로 閉會였다。長老將立言은 吳敬吉長老는 一九四一年三月二日山口県出生。本籍 慶尚南道、一九七一年受洗、一九七四年부터 執事로 奉仕。出光興産(株)永和商會 勤務。

道協議會が始まって以来、はじめての九州開催ということもあり、現地委員として、李根秀牧師がスタッフにはいって協力した。

會議は二〇年間の開拓伝道協議會の歩みを総括しつつ、今後、各地の小規模教会がどのような積極的な宣教課題をもちうるかについて討論された。

戴式과 挙行
 任職者들에게 文忠奉牧師(大阪第一教会)가 教友들에게 자기 勸勉이 있었다.
 總會長 金榮植牧師(大阪北部教会、地方會代表 南宮 堯長(老)大阪北部教会、金安 以慈(芳)兄洋、紀念品贈呈) 協議會に參加
 去る九月四日(火)から六日(木)にかけて、福岡県・筑豊
 ハイツで日本キリスト教団主
 催の第21回開拓伝道協議會が
 開かれた。總會からの参加者
 は崔正剛地方會長、崔昌華副
 總會長、李根秀牧師、金光子
 前母で了。今年度は開拓云

簡単に結論の出せる性格の問題でない故にこれからも継続的に話し合われることが確認された。

二日目の夜のブログラムには、総会と教団との交流会があり、それぞれの抱えている問題を本音で話し合うことができて深く相互理解ができたといえる。フィールド・トリップは筑豊にある「復権の塔」「石炭資料館」それに、筑豊は朝鮮人強制連行の歴史的現場である。ことから「慶尚寺」に行き、最近話題になっている強制連行された人々の名单を見せてもらいながら、強制連行について住職の話を聞いた。

聖研は日本キリスト教団都城教会牧師夫人である金京子師が担当なまり、自分史をふりかえりつつ語られた。二泊三日という短い時間ではあったが、それぞれ得るところの多い集まりであったことは確かである。

平和統一東京
會議の資料集
出版キロ

總會南北宣教研究委員會
(委員長 李大京)는 지난 7
月十三日, 在日本韓國YM
CA에서 가진 '祖國 平
和統一과 宣敎에 關한 基
督敎人 東京會議' 資料集을
韓日兩國語로 出版하게 된다.

社와 계약, 이미 印刷에 들어 갔으며, 十月初에는 發行된다.

內容是 第一部 講演 五
編、第二部 聖書研究 三編、
第三部 說教(連盟牧師)、第
四部 資料(宣言文、參加者

名單等)。
日本語版은 新敎出版社와
合意, 이미 번역에 들어갔
으며, 來年 復活主日 發刊
予定. 定価는 韓國語版 四
千圓, 日語版은 約二千圓.

新潟に 開拓伝道所 設立

閔永基宣教師가 本国서 赴任
9月2日에 첫禮拜드려 시작

新渴에 開拓敎會가 設立 九月二日(主) 첫札拜를 드 렸다.	大韓에 수敎長老會(統合) 明聲敎會 派遣宣敎師 閔永 基牧師는 지난七月二十三日	며, 그것을 우리의 사관하 는 이웃에게 증거하는 삶을 살아야 할것임니다」라 고 강조.	한편 日本基督教團新渴地 區敎會는 九月三日저녁 閔
---	---	---	-------------------------------

에 宣敎地인 新潟에 도착
 關東地方會會長 金君植牧師
 伝道部長 慶惠重牧師의 日
 本基督教團關東敎區와의 事
 前協議와 답사를 마쳐, 모
 든일이 順調롭게 推進되고
 있다.

札拜場所는 日本기독교단
 東中通敎會三層(原田史郎牧
 師)에서 어른五名, 어린이
 五名이 모여 첫예배를 드
 렸다.

新潟의 첫札拜에서 関永
 基牧師는 「에벤에셀」(본문
 삼상七·一十三) 제하의 설
 교를 통해 「이스라엘은 사

永基宣教師 歡迎會를 東中
通教會에서 開辦했고
호텔에서 가진 歡迎晚餐會
에 閔永基宣教師 家族이 招
待받아, 꽃다발과 宣敎獻金
까지 伝達받았다.

原田史郎牧師는 다음과 같
은 歡迎辭를 하였다.

「이곳 新潟에서는 처음
으로 外國教會와 交流하게
되어 매우 뜻깊게 생각합
니다. 특히 祈禱 많이 하고
靈의으로 復興하는 韓國教
會와 유대관계를 맺게 되길
을 기쁘게 생각합니다. 과
거 日本이 侵略戰爭을 通

해 韓國에 큰罪를 지어
직까지도 그상처와 아픔이
가지지 않았으나 앞으로 主
안에서 相互親善을 通해야
를다운 交流가 있기를 바
랍니다。」

閔永基宣教師는 日本語
力이 向上되는데로 在日同
胞의 福音化에 全力을 다
함치이며, 韓國敎會와 日本
敎會(明聲敎會와 新渴에 있
는 敎會 間의 靈的交流에
힘쓰겠다고 포부를 피력.

創立札拜는 十月一日(月)
에 드릴 予定.



新潟伝道所に 本国에서 赴任한
閔永基牧師와 그 家族을

諸職訓練の手引書 ④2

諸職の家庭生活 VI

尹 宗 銀 牧師 (横浜教会)

皆さん、あなたがたの結婚生活の中で理解を示さなければならぬこと。すなわち、あなたがたの妻を尊ぶ心で待遇することは、彼女が身体的に弱いだけではなく、また神のいのちの賜物を共に受け継ぐ者でもあるからである。」と思いい切って意識されている。また「夫たる者よ。キリストが教会を愛してそのためにご自分をささげられたように、妻を愛しなさい」(エペソ5章25節)。また「夫たる者よ、妻を愛しなさい。つくろあたってはいけない」(コロサイ3章19節)とあるが、夫は何をさておいて妻を愛する義務がある。わたしが学生時代に大学での教育学の講義で、その講義を担当するあじ坂教授(当時京都大学の教授)が次のような話をされたことを今も覚えている。「もし大洪水にあつて家と家族一家が川の洪水に流れ行くとすれば、夫はだれをまっ先に助け出すであろうか? 妻か、または子供か? もちろん妻をまっ先に救助すべきである」と。それはその夫にとって妻はかけがえのない伴侶だからである。その当時は若かったせいかな、それほど意味の深さを感じなかったが、だんだん年をとるにつれてかの教授が言われた言葉の意味がわかるような気がする。夫が妻を愛することは天倫である。「妻たる者よ、夫に仕えなさい。それが、主にある者にふさわしいことである」(コロサイ3章18節)。また「妻たる者よ。主に仕えるように自分の夫に仕えなさい」(エペソ5章22節)。また「妻たる者よ、夫に仕えなさい。そうすれば」とい御言に従わない夫であっても、あなたがたのうやうやしく清い行いを見て、その妻の無言の行いによって、救いに入れられるようになるであらう」(ペテロ第一3章1、2節)。以上あげられた三個所の聖句が口をそろえて言っていることは、「妻たる者は夫に仕えなさい」である。ことや「服従する」ことは奴隷がその主人に対する態度のようなものではなく、夫の愛に対する応答としての態度表現である。つまり熱い思いをもつて優しく夫を支えることこそ妻たる者の特権である。愛が自己のためではなく他者のために消耗する如く、仕えることや服従することは他者を中心とする性質のものである。そのような意味で「愛すること」と「仕える」ことは夫婦倫理における一対になる言葉である。

夫婦の関係は、キリストと教会との関係と同じく神聖な意味をもっている。キリストが教会を愛しているように、夫は妻を愛するのであり、教会がキリストに仕えるように、妻もすべてのことにおいて、夫に仕えるべきである。

パウロはコリント人への手紙の中で「夫は妻にその分を果し、妻も同様に夫にその分を果すべきである」(コリント第一7章3節)と言われた。ここに「その分」とは何んであるのか? それは夫には夫としての義務と責任があり、妻には妻としての果すべき義務と責任とがある。また同じコリント人への手紙の中には「すべての男のかしらはキリストであり、女のかしらは男であり、キリストのかしらは神である」(コリント第一11章3節)とある。一見して誤解を招きやすい言葉である。神の御前では男も女もなくすべての者が完全に平等であるところの教会では主張しているにもかかわらず、男は女のかしらだとは合点がいかないと言であらう。これは決して男尊女卑の思想を言っているのではなく、家庭の秩序を説明する言葉である。われわれが信じる神は秩序の神であり、創造のわざにも秩序があり家庭の倫理にも秩序が必要となつて

不動産業務全般

免許番号・愛知県知事③第5426番

太栄企業株式会社

代表取締役 金 光 洙
(名古屋教会 長老)

事務所 名古屋市熱田区川並町2番21号
(名古屋市中央卸売市場入口南側大栄ビル)
電 話 052(682)1177(代)

自 宅 名古屋市千種区御影町2-55-5
電 話 052(711)4398

博宝工業株式会社

代表取締役 沈 栄 吉
(福岡教会 長老)

〒812 福岡市博多区大博町13-22
TEL 092-271-2126 番

韓国そうざい・食肉加工
食品輸出入・各製造販売

高山食品株式会社

代表取締役 元 洪 植
(福岡教会 長老)

本社 〒816 福岡市博多区東那珂3丁目9番26号
電 話 (092) 461-0055(代)
FAX (092) 461-0090番

※おいしい김치・고추장・떡국発送いたします。

平和宣教と統一の実践 南韓教会の役割と禧年課題

李 三 悦 (高麗大 教授)



平和統一と宣教に 関する 東京会議で 活発に 意見を 発表する 代表者

平和統一と宣教に 関する 東京会議で 活発に 意見を 発表する 代表者

一、民族自主 原則
民族の 利益と 利益を 尊重し、 外部の 干渉を 排除し、 自主的 発展を 図る。 外国の 干渉を 排除し、 自主的 発展を 図る。

二、平和 原則
平和を 維持し、 紛争を 平和的 手段で 解決す。 平和を 維持し、 紛争を 平和的 手段で 解決す。

三、信託と 交流 原則
信託と 交流を 促進し、 相互理解 を 図る。 信託と 交流を 促進し、 相互理解 を 図る。

四、民主的 参与 原則
民主的 参与を 促進し、 国民の 意見を 尊重す。 民主的 参与を 促進し、 国民の 意見を 尊重す。

五、人道主義 原則
人道主義 を 堅持し、 人権を 尊重す。 人道主義 を 堅持し、 人権を 尊重す。

六、経済的 発展 原則
経済的 発展を 促進し、 生活水準 を 向上す。 経済的 発展を 促進し、 生活水準 を 向上す。

七、環境保護 原則
環境保護 を 重視し、 持続的 発展を 図る。 環境保護 を 重視し、 持続的 発展を 図る。

平和統一と宣教に 関する 東京会議で 活発に 意見を 発表する 代表者

平和統一と宣教に 関する 東京会議で 活発に 意見を 発表する 代表者

平和統一と宣教に 関する 東京会議で 活発に 意見を 発表する 代表者

平和統一と宣教に 関する 東京会議で 活発に 意見を 発表する 代表者

平和統一と宣教に 関する 東京会議で 活発に 意見を 発表する 代表者

平和統一と宣教に 関する 東京会議で 活発に 意見を 発表する 代表者

平和統一と宣教に 関する 東京会議で 活発に 意見を 発表する 代表者

平和統一と宣教に 関する 東京会議で 活発に 意見を 発表する 代表者

平和統一と宣教に 関する 東京会議で 活発に 意見を 発表する 代表者

平和統一と宣教に 関する 東京会議で 活発に 意見を 発表する 代表者

平和統一と宣教に 関する 東京会議で 活発に 意見を 発表する 代表者

平和統一と宣教に 関する 東京会議で 活発に 意見を 発表する 代表者

平和統一と宣教に 関する 東京会議で 活発に 意見を 発表する 代表者

平和統一と宣教に 関する 東京会議で 活発に 意見を 発表する 代表者

平和統一と宣教に 関する 東京会議で 活発に 意見を 発表する 代表者

平和統一と宣教に 関する 東京会議で 活発に 意見を 発表する 代表者

教会教育シリーズ

いま、人間をみつめて

—在日大韓教会における教会教育の立場より—

朴 寿 吉 牧師 (布施教会)

はじめに

ある在日韓国・朝鮮人の生活と姿を教会教育の立場より見る。ここでレジュメを見ますと第一回は同心円のように考え、お互いに密接な関係があることを念頭に置いて考えて行きたいと思っています。

ある在日韓国・朝鮮人の生活と姿を教会教育の立場より見る。ここでレジュメを見ますと第一回は同心円のように考え、お互いに密接な関係があることを念頭に置いて考えて行きたいと思っています。

① 強制連行された朝鮮人

日本に於て朝鮮人は最も古く、長い付き合いのある国でありました。ところが日本が朝鮮に不平等条約を結ばせ、それを足がかりに一九一〇年ついに朝鮮を植民地にしました。日韓併合の時から土地調査事業によって土地を奪われ、農民たちの日本への流入がはじまりました。一九〇九年当時、日本国内には七九〇人がいました。戦時が激化してくると、日本では労働力が不足するようになり、朝鮮人を日本に強制連行しました。朝鮮人を日本に強制連行し、鉱山、炭鉱土木工事に従事させました。その数およそ七三万人。さらに朝鮮徴兵制を実施し、三三万人の青年を戦場にかりだしました。また一七歳から二〇歳までの女性も「特種看護婦」「女子工員」という名目であつて、日本兵士の性的欲求を満たすための慰安婦として、約十四万人も戦争へつれていきました。

② 在日韓国・朝鮮人の実状

今、在日韓国・朝鮮人社会の変化の一つとして、外国人登録の対数が一九八五年以降、減少傾向にある事があげられます。日本の国籍法が一九八五年一月一日から改正されて、約三、八〇〇人減ったのです。国際結婚の場合は父が日本人でなければ子供は日本国籍をとれなかったのです。親が日本人でなければ子供は日本国籍をとれなかったのです。親が日本人でなければ子供は日本国籍をとれなかったのです。

③ 基本的生存権における制約

現在、学齢期にある子供の約80%が日本の学校に通っています。したがって在日韓国・朝鮮人の大部分が日本の学校で、日本の文部省の検定教科書で教育を受けています。ですから、思考方式、生活様式、使用言語、文化など(祖国)に関して、まったく知らないという現状です。このような状況に對して「日本人に近くなっている。日本に同化している」とよく言われます。しかし、外国人登録一つ取って見ても、日本人では決してないのです。保育園入園時における在日韓国・朝鮮人児童に対する差別待遇から始まって、公立、私立を問わず教育の場における差別というものが大きな問題となつています。たとえば大手前女子短期大学において、入学試験の際に在日韓国・朝鮮人の入学願書を受け付けないという事もありました。日本人でない者は日本社会から、日本の教育機関から締め出してもいい、それは差別でないという考えが教師をはじめ、学生、その父母の中に一般的でありました。又、差別されてる側もそういう社会の中で知らず知らず無気力、無抵抗な諦念に陥つていくという実態を見せ付けられました。一九七九年九月九日、在日三世の林賢一君がいじめられて、「学校に行くのがいやになり、生きるのもいやになり、死なう」と自殺しました。さうなら「この短い文章を残してわずか十二年の生涯を自ら断つた悲しい事件があり、これは、差別が人間の尊厳を麻痺させてしまつた結果だと言えます。(つづく)」この論文は、一九八九年五月二十日に行われた、日本キリスト教教育学会の第一回学会大会で発表されたもの。

自動車部品製造
コントロールワイヤ
★従業員募集 (誠実、勤勉な方)
山田金属工業
代表者 金 吉 雄
(武庫川教会長老)
〒661 尼崎市南武庫之荘10丁目1-17
電話 (06) 436-7840(代)

加工貿易
安田商事
代表者 安 秉 玟
(熊本教会 長老)
〒862 熊本市水前寺六丁目七-17
電話 0963-81-9051番

(株) 京都メッキ
社長 茂 戌 冀
(京都南部教会長老)
〒601 京都市南区東九条南岩本町2-2
電話 075-681-6391